

簡氏事務所

Con Agencies

107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.

電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

- ◎保險部—經理男女老幼定期長期壽險，兼其無另加東亞人價目。不須用醫生驗身，兼其他火險、汽車、盜竊、財產等保險。全申時各省華僑歡迎隨時隨時惠臨詢問。來教必覆。
- ◎移民部—代理新舊華僑申請入籍、及移民事務，申請老金、及加國護照。
- ◎會計部—代理各大小商號簿記、代填報工人失業保險印花、買賣稅、入息稅、代理收租項。
- ◎旅行部—代理接僑、來往旅客、安置住宿、代定機票、船票、前往世界各大商埠。
- ◎運輸部—經理各商號接運貨物、搬運傢俬行李。
- ◎代理清潔耐火便木機。

經理簡建平 簡建業

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

堂春萬 DR. MACEY'S

本號代理
傷風咳嗽
止咳藥水
立刻奏效
風濕骨痛
驅風萬靈油
立刻見功

司理劉社鍊

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年節 各種合時貨品 樣樣都齊
冬季行情已寄發如有不週尚
未奉到請來函索取當即寄上

雲坤國信有限公司

Kuo Seun Importers Co Ltd.

87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
鮮明海味 新年糖菓
錦盒名茶 合時水貨
頂靚冬菇 淨絲燕窩
男女綉衣 名貴飾盒
花罈花盆 酸枝木座
象牙玉器 珍奇繁夥

振華聲藝術研究社

△除夕團拜及職員交代
雲坤振華聲藝術研究社。以本年度職員任期將滿。已於昨廿二日選出明年年度之新職員。該日由下午一時開始投票。至九時揭曉。揭曉前由主委鄭少棠宣佈選舉之意義。並議決要案多項。隨即開票。由李齊富、簡國安監票。林普安唱票。馮汝波、馮汝波、鄭少棠、岑兆英、黃振光記錄。結果得票多數而當選為執行委員者有簡國安、鄭少棠、馮汝波、馮汝波、趙汝禮、黃鴻新、李耀垣、陳秋林、陳丙(火旁)。當選為候補執行委員者有關華標、岑兆英、鄭乙峰。正主委簡國安。副鄭少棠。(未完)

「解放了的中國」

「解放了的中國」
雲坤青年聯誼會。於昨(廿五日)起。放映祖國影片「解放了的中國」。由梁山伯與祝英台。三天以來。場場狂滿。可見該片之受人歡迎。開映期餘今明兩天。每日兩場。日場：下午一時半。夜場：下午七時半。地點：跑馬街三二二號。寄語愛好國片僑胞。幸勿失之交臂。

中華職工總會新職員

中華職工總會新職員
(續昨)財政主任陳仕三、幹事李道全、黃國運、黃炳棠、蔣炳南、鄭瑞麟、交際主任李霖、幹事馬盤基、蔣焯、李顯榮、馬坤圻、黃禮松、慈善主任胡百津、幹事劉東海、胡添福、黃茂生、李金道、蕭本和、幸福主任羅均平、幹事蔡益隆、馬善允、黃國欽、胡進有、黃柱謙、青年主任黃發理、幹事劉鏡良、黃煥華、關裕添、周廷俊、黃兆泉、聯絡主任余勳平、幹事劉漢倫、黃良信、馬榮騰、孫添貴、李如山、調查主任黃本牛、幹事黃庚華、簡重民、陳孟富、陳德榮、廖瑞鴻、經濟主任李廣來、幹事劉潤堯、羅仲仁、黃偉伙、余殊和、馮文高、事務馬立強。(完)

台山寧陽會館

初選職員揭曉

台山寧陽會館。現任職員。已屆期滿。廿六日由全體會員選出明年年度新職員。由黃文甫、馬光德監票。馬榮騰唱票。黃奇生、李廣來、馬榮立、甄啓等紀錄。查被選者黃文甫、李廣來、黃奇生、伍香子、李耀石、馬榮騰、甄常光、黃祝融、黃恭禧、黃潤河、雷卓平、馬國冠、黃昭立、陳孔福、李道全、容安民、許榮生、許秉信、馬立強、黃慎余、李穩、李樂天、余殿和、朱浚表、林寶華、黃真信、雷健兒、余謙和、雷宜堆、袁奕參、馬秋生、甄法明、馬均德、蘇光榮、馬榮立、林漢德、梅賜恩、黃公禮、蔡英華、甄啓等。揭曉後。咸慶得入。開定正月五日午八時後。召開預備會。互選各組職員。分科任事云。

岡州總會復選揭曉

岡州總會復選揭曉
雲坤岡州總會。民國四十七年度新職員。經于廿一日復選。到場投票者。極為踴躍。至晚八時開票。查被選理事長林西屏、林翰元、林禮舉、譚桃、胡彩星、吳澤光、李照祿、蔣安超、梁春廣、李修炳、林剛毅等為理事。監事蔣有、理財蔣秀、書記林之清。交際陳伯良、福利林禮舉、閱書報社社長薛彬。其餘各科主任、各職員。俱是鄉情親切。熱心會務。此屆選舉。咸慶得人。行見會務之發展矣。

恩平總會紀念與選舉

恩平總會紀念與選舉
雲坤恩平總會。昨廿二日下午一時舉行第七週年紀念典禮。門首高懸電光歡迎牌。繞以松柏。蒼翠悅目。樓頭高懸國旗。隨風招展。禮堂以紙花生花。堂皇美觀。各代表來賓及男女僑胞。依時蒞會。熱烈情況。象徵會務蓬勃。由主席鄭尚賢司儀。領眾起立。行禮如儀。主席鄭尚賢宣佈開會理由。黃奕志讀祝詞祝電。演說者有陳多利代表梁榮材。多期代表陳平珍、南平別墅代表梁宏偉、雲島代表鄭榮材、蘭拿代表陳樹儒、及職員黃奕志、龔開順等。均從團結互助。謀僑福利。促進發展立言。娓娓動聽。每次演畢。掌聲如雷。末由鄭慶兆答謝。禮成。茶會。繼開有選舉新任職員。由梁宏偉監票。鄭尚賢、蔡少伯唱票。何少英、鄭慶兆、岑茂泉紀錄。(未完)

第一流紅星大聯合

第一流紅星大聯合
北片粵語紅樓夢。年前在港上演一連數月賣座紀錄。突破空前。中西人士一致讚譽。認為佈景之瑰麗堂皇。足比美西片。且第一流伶星麗麗華歌陽沙菲戲後。陳娟娟等凡數十紅星聯合演出。更屬難得。將於廿九星期日在遠東戲院上映。同場配映雲想衣裳花想容。為張瑛吳君麗白雲仙主演。歌唱諸戲。內有兩場戲。令人捧腹。開收場時間仍照舊定。即由星期一至星期六止。放映時間請看戲院內註明。

周衛全君定期出殯

周衛全君。不幸逝世。已誌前報。查其家屬。已定期於三十日(即星期一)上午十時十五分。在墳場火化。十一時角之閣不慎殯儀館。舉行喪禮。安葬於休休墳場云。

老僑商陳樞翁逝世

老僑商陳樞翁逝世
雲坤。老僑商陳樞翁。乃雲坤商時花總發行陳瑞之父親。于本月十一日。因病在孟聖約醫院院調理。不幸藥石無靈。竟于本月廿一號晨九時十五分。與世長辭。享壽八十八歲。他生平平和可親。對於國家社會慈善事業。不遺餘力。應耗傳家。親友深為惋惜。開定於一九五八年正月八日下午三時。假座孟聖約殯儀館出殯。安葬于孟聖約墳場云。

洗衣館出賣
本洗衣館機器齊備自動氣爐生意運實業一併出賣取價相宜如有意者函商面議均可
Lee's Laundry
746 Powell St. 電話 TA. 1192
Vancouver 4, B. C.

華區中心地點
本舖位於打街一〇號。(即舊日日昇公司舖位)內外全部。裝飾時代化。元月一日。可以遷入經營。如意者請到本報。與簡國安君洽商。

吉舖位招租
本舖位於打街一〇號。(即舊日日昇公司舖位)內外全部。裝飾時代化。元月一日。可以遷入經營。如意者請到本報。與簡國安君洽商。

MAY ENG
Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
2626 Granville St. Vancouver, 9.
此雜貨店位於高尚住宅區與柏文區。生意極佳。冬令平日常生意。每日進三五百元。夏季生意更為旺盛。舖中設備齊全。現業主因志圖別業。故特平賣。取價一萬二千二百五十元。可充銀期。請打電洽洽。
電話：辦事處 CH. 3125
住宅 CE 5743

日昇
專營借貸
諸君欲買新舊車請來本公司借款如未充滿銀期者亦可借款手續簡單利息便宜
代理利同昌

專營投資
股票公債買賣
服務快捷
代理聯資
投資公司
忠誠服務
歡迎垂詢

專營保險
生意房屋買賣
代辦樓宇
借款代理各種燕梳

總經理 周育生

BING WONG
Percy H. Alliman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CE. 0716

★雜貨生意出賣
請看一數學無欺言。事實勝雄辯。
▲初期投資祇需三千六百。
▲每年純利收獲四千二百餘元。
▲食宿免費。享用四間房一組。
▲位在商業繁榮。文物鼎盛之區。
儲租低廉。設備充實。尤其餘事。願聞諸君垂詢。請勿遲疑不決是幸。
奧文實業有限公司黃文炳謹啓

榮榮味製廠
萬一
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

人類聖誕民族冬季
冬季大平賣一個月
由十一月廿一號起至十二月廿一號止
加拿大稅務局。▲過國另計▲

頂靚白油	每磅一元
鴨肝	每磅一元
金銀	每磅一元
五花臘肉	每磅六毛五
牛肉	每磅三元
牛肉	每打一元

雲坤榮榮有限公司味製廠謹啟
兩大節期總大平賣

食指動矣
著名五羊飽點食譜
秘書寶路一枝獨秀
常經奪標美點

招牌大飽
鮮蝦子飽
滑腸粉捲
鮮蝦餃
白糖鬆羔

R. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender
Vancouver, B. C.
PHONE PA. 3923

利孺貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
25, E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

本號冬季行情寄發。如有遺漏未收者。請函索即奉。
新到貨品：
祖國雜貨藥材。
糖心皮蛋 名師咸蛋
去頭冰蝦 鮮明蝦肉
各款糖薑 送禮名茶
江西磁器 各江海味
去頭黃花 肥大蜆魚
大沙田柚 逢期水貨

▲兼營國內各地滙兌

莫斯科政變北大在歐一線屬於西柏林軍事機構之一
西德此次之決定。會
富之地區。
北京電台廣播。所有
半開始云
一輛初級一樓一梯之一。但不嚴重。未有送入一里。最高溫度為四十五度
郵車。將由百嘉路路車。醫院。最低溫度為三十度云。